
DEVENIRES

REVISTA DE FILOSOFÍA Y FILOSOFÍA DE LA CULTURA, AÑO X, NO. 19, ENERO 2009

Resúmenes - *Abstracts*

Traducción al inglés de Mónica Cristina Fuentes Venegas

ESTHER SANGINÉS GARCÍA

La transmutación por el espíritu. Ensayo sobre la economía, el amor y el sacrificio en Antonio Caso y José Vasconcelos

En el ensayo se comparan el ideal cristiano de Antonio Caso y la utopía mestiza de José Vasconcelos, enfatizando tanto su visión estética como su postura ante la economía, para retomar los elementos básicos de sus propuestas y ver sus posibilidades actuales. Ambos se propusieron superar la dimensión egoísta de la existencia por medio de la filosofía, el arte y la ética, con una visión del hombre en que predominan la libertad y la voluntad como ejes del espíritu activo y creador. Caso contrasta una forma de vida basada en la racionalidad instrumental, el egoísmo que prevalece en las relaciones económicas imperialistas de poder y dominio frente a otra, como caridad. Vasconcelos propone superar al hombre económico, usando la técnica para lograr la justicia social y crear la oportunidad de una mejor convivencia universal. En ellos encontramos bases para trabajar por la utopía de recuperar nuestra cultura a la vez particularista, pluralista y sintética.

Transmutation by the spirit. Essay about economy, love and sacrifice in Antonio Caso and José Vasconcelos

The paper compares the Christian ideal of Antonio Caso and the half-breed utopia of Jose Vasconcelos making emphasis in his aesthetic vision and his posture above economic, in order to take the basic elements of both proposals and also take a look in their contemporanean possibilities. Both offer to overcome

the selfish dimension of existence through philosophy, art and ethics, with a new perspective of man in which predominates will and freedom as the central points of creative and active spirit. Caso contrasts one way of life based in instrumental rationality, selfishness that prevails in imperial economic relationships of power in front of charity. Vasconcelos offers exceed the economic man, using social justice and create the opportunity of a better living. We get the chance to recover our culture in an individual, synthetic and pluralist way of speaking.

MARÍA ROSA PALAZÓN MAYORAL

El arte de curar. Hermenéutica de la salud y la enfermedad

A partir de la descripción de los contenidos fundamentales de *El estado oculto de la salud* de Hans-Georg Gadamer, en el ensayo se quieren señalar las peculiaridades de la hermenéutica aplicada al campo de la medicina. Contrario a la común lectura del libro se muestra que las preocupaciones del filósofo en torno a la salud están planteadas en un sentido negativo: la salud sólo se percibe cuando se ha perdido y, en este sentido, es que cobra relevancia que Gadamer apunte hacia un método sistémico u orgánico que tome en cuenta el carácter único de los organismos. Un método que tiene como centro la palabra como recurso primordial para devolver no sólo la vida al paciente sino la salud a la sociedad.

The art of healing. Hermeneutics of health and sickness.

Beginning with the description of the main contents of *The hidden state of health* by Hans-Georg Gadamer, the paper intends to show the peculiarities of hermeneutics applied to the medicine field. Opposite to the common reading of the book it shows the main concerns of a philosopher around health, which are based in a negative way: health only can be perceived when is gone and in this line Gadamer overcomes a new systemic or organic method that provides us the unique character of the agencies. A method that uses the word as a primary resort to give back not only the patient life but also society's.

OSCAR HORTA

El neoaristotelismo y la consideración moral de los animales no humanos

La cuestión de la consideración moral de los animales no humanos ha sido abordada desde distintas teorías normativas. El utilitarismo y el deontologismo son citados frecuentemente como ejemplo de éstos. Sin embargo, el tema ha sido también tratado desde otras varias perspectivas, como la de la ética aristotélica. Como han defendido teóricos como Stephen Clark, Daniel Dombrowski y Rosalind Hursthouse, entre otros, si abrazamos una ética de la virtud tenemos razones para rechazar el especismo antropocéntrico. Esta posición se basa en la idea de que la realización de nuestra naturaleza (en un sentido aristotélico) como agentes morales implica el respeto por la autorrealización de los demás. Y los intereses de los animales no humanos pueden ser ponderados, ciertamente, conforme a una axiología aristotélica, como han puesto de manifiesto Bernard Rollin y Martha Nussbaum.

The moral consideration of nonhuman animals and the neoaristotelism

The moral consideration of nonhuman animals has been assessed from different normative theories. Utilitarianism and deontology are often mentioned as examples of them. However, the issue has also been addressed from several others perspectives, such as Aristotelian ethics. As theorists such as Stephen Clark, Daniel Dombrowski and Rosalind Hursthouse, among others, have defended, if we hold a virtue ethics approach we have reasons to reject anthropocentric speciesism. This position is based on the idea that fulfilling our nature as moral agents (in an Aristotelian sense) entails respecting others' self-realization. And the interests of nonhuman animals can be certainly pondered according to an Aristotelian axiology, as Bernard Rollin and Martha Nussbaum have pointed out.

JOSÉ MANUEL ROMERO CUEVAS

La historia conceptual como crítica

En el ensayo se intenta no un análisis o una confrontación con la historia conceptual de Koselleck: se pretende llegar a algunos elementos para una crítica de las realidades sociales vigentes en el presente, sus bases y procedimientos. El autor se aproxima a este modelo de la historia conceptual a partir de algunas ideas de teoría del conocimiento de Walter Benjamin, por lo que el ensayo se sostiene en la tradición de la teoría crítica y no únicamente en las concepciones tradicionales sobre la historia: apunta hacia consideraciones conceptuales normativas, críticas, de aproximación al presente, cuyo reto se centra en lograr que el contenido semántico de algunos conceptos se perciba como elemento motivador de la praxis moral y política.

The conceptual history as a critique

It intends to pursue some new elements for an objective criticism of social reality nowadays, its basis and procedures. The author gets close to the historical concept departing from some ideas of the knowledge theory taken from Walter Benjamin, which is why the essay sustains itself in the tradition of the critical theory. It leads us to new conceptual considerations of norms. The main challenge is to find the semantic context as a motivational element between moral and political praxis.

ANTONIO GÓMEZ RAMOS

5. ¿Se puede ser histórico sin ser historicista?

Este ensayo se propone analizar la relación entre “histórico” e “historicista” como dos modos interconectados y conflictivos de relacionarse los sujetos con el saber histórico y con el tiempo. En una primera parte, §§ 1-6, analizo conceptualmente la relación entre los dos a partir de Nietzsche, en toda la filosofía continental. Si “histórico” hace alusión a la condición temporal del ser humano, su exposición al tiempo y a la contingencia de las acciones individuales y colectivas, “historicista” se refiere a la pretensión de fidelidad

reconstructiva al pasado, ignorando la dimensión temporal. En la segunda parte, §§ 7-8, analizo de qué manera esa relación se ha transformado en la nueva situación presente, donde, siguiendo a Hans Ulrich Gumbrecht, conviven la demanda de historia, el deseo de vivencias inmediatas y sensoriales del pasado, y una concepción del tiempo caracterizada como nueva simultaneidad. Se concluye reclamando una nueva dimensión de inmediatez para el conocimiento histórico, y una concepción de lo histórico despojada de categorías espaciales.

Is it posible to be historical without being historian?

This paper aims at an analysis of the notions of “being historic” (or “being historical”) and “being historicist” as two interdependent and contradictory stances by which modern subjects come into terms with historical knowledge and time. Firstly (1-6), I analyze both notions from Nietzsche on. “Being historic” refers to the temporality of human being, her exposition to time and the contingency of actions, whereas “historicist” is supposed to mean objectivity and fidelity in reconstructing the past times. Then (7-8) I analyze how this relationship has been transformed in the present times. Drawing on Hans Ulrich Gumbert, I examine how a new demand for history coexists with a desire for immediate, sensible experience of the things past, as we have a new perception of time which might well be called “new simultaneity”. In the end, I argue for a more immediate historical knowledge and an notion of “being historic” freed from spaciality.

MAXIMILIANO HERNÁNDEZ MARCOS

Antropología *adversus* filosofía de la historia

Este artículo aborda la concepción de Odo Marquard sobre la modernidad desde el punto de vista de la relación de oposición entre filosofía de la historia y antropología filosófica y muestra el cambio de posición por parte del autor en el tránsito de la década de 1960 a la de 1970. Si en los años sesenta Marquard entendía la antítesis entre filosofía de la historia y antropología como un caso de dialéctica de la Ilustración que se aducía, sin embargo, en defensa de la

modernidad de la filosofía idealista de la historia, considerada entonces baluarte de la autonomía del hombre, a partir de los años setenta aquella antítesis es la expresión de dos alternativas irreconciliables: la antimoderna del mito monoteísta y escatológico de la emancipación revolucionaria y la promoderna del reconocimiento escéptico-realista de la finitud mundana del *homo compensator*.

Anthropology *adversus* philosophy of history

This article approaches Odo Marquard's conception of modernity from the point of view of the relation of opposition between philosophy of history and philosophical anthropology, and shows the author's change in position over the decade from 1960 to 1970. If in the 1960s Marquard understood the antithesis between philosophy of history and anthropology as a case of Enlightenment dialectics that was nevertheless adduced in defence of the modernity of the idealist philosophy of history, then considered the bastion of man's autonomy, starting in the 1970s that antithesis became the expression of two irreconcilable alternatives: the anti-modern one of the monotheistic and scatological myth of revolutionary emancipation and the pro-modern one of sceptical-realist recognition of the mundane finitude of *homo compensator*.

ROBERTO R. ARAMAYO

Teoría y práctica desde la historia de las ideas: Cassirer y su lectura de la Ilustración europea tras el debate sobre Kant celebrado en Davos

La filosofía de Cassirer parece haber experimentado un "giro ético", una interiorización del primado práctico kantiano, sobre todo a partir del debate celebrado con Heidegger sobre sus respectivas y antagónicas interpretaciones de la filosofía kantiana en Davos; ese mismo lugar que Thomas Mann toma como escenario de *La montaña mágica*, cuya parte central recoge una interesante discusión entre un decidido partidario de la tradición ilustrada y un interlocutor que propugna unos argumentos enteramente antitéticos. En su diálogo con el pensador sueco Axel Hägerstrom, Cassirer desgranará las claves de su

filosofía moral y jurídica, que se apuntan en sus intervenciones públicas para defender la República de Weimar, como haría por ejemplo en su conferencia titulada “La idea de la constitución republicana”. En definitiva, Cassirer hace suyos los valores de la Ilustración europea y, al hacer historia de las ideas, aplica con acierto el adagio leibniziano de *Theoria cum Praxi*, especialmente cuando realiza sus lecturas de clásicos como Rousseau, Kant o Goethe.

Theory and praxis from the history of ideas: Cassirer and his Reading of the European Enlightenment after the debate about Kant celebrated in Davos.

Cassirer's philosophy seems to be experimenting an ethical twist, an inwardness of Kantian praxis, all about the debate with Heidegger about his personal and antagonistic interpretations of Kantian philosophy in Davos, the same place where Thomas Mann places *The magic mountain* where the main part is an argument between a close minded traditional man and a guy whose arguments are totally anti-ethics. Also a dialogue with Axel Hägerström, Cassirer shows off the principal codes of his moral and legal philosophy, both defend the Republic of Weimar, as he did in his conference “The idea of the republican construction”. The turning point is that Cassirer appropriates himself the values of the European enlightenment and by doing a history of the ideas he applies *theoria cum praxi*, specially when he does his readings from Rousseau, Kant and Goethe.